



Брюксел, 17.7.2013
COM(2013) 525 final

2013/0249 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) № 99/2013 относно Европейската статистическа програма за периода 2013 — 2017 г.

(текст от значение за ЕИП и за Швейцария)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

За изпълнението на политиките на ЕС е необходима съпоставима и надеждна статистическа информация относно икономическото, социалното и екологичното положение в ЕС, както и относно различните компоненти на национално и регионално равнище. Европейската статистика е също така абсолютно необходима, за да се гарантира, че широката общественост разбира Европа и за да могат гражданите да участват в демократичния процес и обсъждането на настоящето и бъдещето на ЕС.

Във връзка с това на 15 януари 2013 г. бе приет Регламент (ЕС) № 99/2013 относно Европейската статистическа програма за периода 2013 — 2017 г., за да се осигури обща рамка за разработването, изготвянето и разпространението на европейската статистика в периода 2013 — 2017 г.

В предложението на Комисията за посочения регламент бе включен финансов пакет от 299,2 млн. евро за петгодишния период на програмата, по който в рамките на обикновената законодателна процедура не бяха направени възражения нито от Съвета, нито от Европейския парламент. При все това в своя резолюция от 13 юни 2012 г. относно Многогодишната финансова рамка (МФР) и собствените ресурси Европейският парламент подчерта, че преговорите по свързаните с многогодишните програми законодателни предложения ще бъдат финализирани след постигането на споразумение по техните финансови пакети.

Поради това с Регламент (ЕС) № 99/2013 се определя само финансовият пакет за 2013 г., за който се осигурява покритие в рамките на програмния период 2007 — 2013 г., а Комисията се приканва не по-късно от три месеца след приемането на МФР за периода 2014 — 2020 г. да представи на Европейския парламент и Съвета законодателно предложение за определяне на финансовите средства за периода 2014 — 2017 г.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Проведени бяха консултации със заинтересованите страни и бе извършена оценка на въздействието за целите на предложението за регламент относно Европейската статистическа програма за периода 2013 — 2017 г., СОМ(2011) 928 окончателен от 21.12.2011 г., в което е включен бюджетът за периода 2014 — 2017 г.

Поради това се счита, че не са необходими допълнителни консултации или оценки.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

В предложението се определя финансовият пакет за четирите години от Европейската статистическа програма за периода 2013 — 2017 г., за които се осигурява покритие в рамките на програмния период 2014-2020 г. (МФР). За тази цел се предлага да се измени член 7 относно финансирането.

Другите разпоредби на регламента относно Европейската статистическа програма за периода 2013 — 2017 г. остават непроменени, по-специално целите и приложението, в което се определят статистическите продукти за петгодишния период, за който е осигурено покритие.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Тъй като конкретните цели и статистическите продукти за петгодишния период са установени в регламента, предложеният за периода 2014 — 2017 г. размер на бюджета е 234,8 млн. евро, за които се осигурява покритие в рамките на програмния период 2014 — 2020 г.

5. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ

Европейско икономическо пространство

Предложеният регламент е от значение за ЕИП, поради което следва да включва в обхвата си и Европейското икономическо пространство.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) № 99/2013 относно Европейската статистическа програма за периода 2013 — 2017 г.

(текст от значение за ЕИП и за Швейцария)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 338, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 99/2013 относно Европейската статистическа програма за периода 2013 — 2017 г.¹ осигурява рамката и определя целите и резултатите във връзка с изготвянето, разработването и разпространението на европейската статистика за периода 2013 — 2017 г.
- (2) С Регламент (ЕС) № 99/2013 се определя само финансовият пакет за 2013 г., за който се осигурява покритие в рамките на програмния период 2007 — 2013 г., а Комисията се приканва не по-късно от три месеца след приемането на многогодишната финансова рамка за периода 2014 — 2020 г. да представи на Европейския парламент и Съвета законодателно предложение за определяне на финансовите средства за периода 2014 — 2017 г.
- (3) Регламент (ЕС) № .../... за определяне на многогодишната финансова рамка за програмния период 2014 — 2020 г. бе приет на ...
- (4) Поради това Регламент (ЕС) № 99/2013 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 99/2013 се изменя, както следва:

Член 7 се заменя със следния текст:

„Член 7

Финансиране

¹ ОВ L 39, 9.2.2009 г., стр. 12.

1. Финансовият пакет на Съюза за изпълнение на програмата за 2013 г. се определя на 57,3 милиона евро, за които се осигурява покритие в рамките на програмния период 2007 — 2013 г. Финансовият пакет на Съюза за изпълнение на програмата за периода 2014 — 2017 г. се определя на 234,8 милиона евро, за които се осигурява покритие в рамките на програмния период 2014 — 2020 г.

2. Комисията предоставя финансовата подкрепа от страна на Съюза в съответствие с Финансовия регламент.

3. Комисията взема своето решение относно годишните бюджетни кредити при зачитане на прерогативите на бюджетния орган.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цел(и)
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата
- 1.6. Срок на действие и финансово отражение
- 1.7. Предвидени методи на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи*
 - 3.2.3. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*
 - 3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1 Наименование на предложението/инициативата

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 99/2013 относно Европейската статистическа програма за периода 2013 — 2017 г.

1.2 Съответни области на политиката в структурата на УД/БД²

Статистика (3403 — изготвяне на статистическа информация, 3480 — административна подкрепа за Евростат, 3481 — политическа стратегия и координиране за Евростат)

1.3 Естество на предложението/инициативата

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие вследствие на пилотен проект/подготвително действие³**

Предложението/инициативата е във връзка с **продължаването на съществуващо действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **действие, пренасочено към ново действие**

1.4 Цели

1.4.1 Многогодишна(и) стратегическа(и) цел(и) на Комисията, към която(ито) е насочено(а) предложението/инициативата

Предложението е съгласувано с приоритетите на Европейския съюз, тъй като статистиката, която се разработва, изготвя и разпространява по настоящата програма, ще допринесе за изпълнението на политиките на Европейския съюз, като например стратегията „Европа 2020“ за „интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“, както и на другите политики, разгледани в стратегическите приоритети на Комисията за периода 2010 — 2014 г. (напр. засилено и интегрирано икономическо управление, изменение на климата, растеж и социално сближаване, Европа на гражданите и глобализацията).

1.4.2 Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

Конкретна цел № 1: Предоставяне на актуална статистическа информация в подкрепа на разработването, мониторинга и оценката на политиките на Съюза, която да отразява правилно приоритетите, като същевременно се поддържа равновесие между икономическата, социалната и екологичната област и се обслужват потребностите на широк кръг от ползватели на европейска статистика, включително ръководните лица, изследователите, представителите на бизнес средите и европейските граждани като цяло, по разходно ефективен начин без излишно дублиране на усилията.

Съответна дейност във връзка с УД/БД

3403 — Изготвяне на статистическа информация

² УД — управление по дейности; БД — бюджетиране по дейности.

³ В съответствие с член 49, параграф 6, буква а) или б) от Финансовия регламент.

Конкретна цел № 2: Прилагане на новия метод за изготвяне на европейската статистика, насочен към постигане на по-висока ефективност и повишаване на качеството.

Съответни дейности във връзка с УД/БД

3403 — Изготвяне на статистическа информация, 3480 — Административна подкрепа за Евростат, 3481 — Политическа стратегия и координиране за Евростат

Конкретна цел № 3: Засилване на партньорството в рамките на ЕСС и извън нея с цел допълнително укрепване на нейния работен капацитет и засилване на водещата ѝ роля в официалната статистика в световен мащаб.

Съответни дейности във връзка с УД/БД

3481 — Политическа стратегия и координиране за Евростат

Конкретна цел № 4: Гарантиране на последователното предоставяне на подобна статистика през целия период на действие на програмата, при условие че това не противоречи на механизмите за определяне на приоритетите на ЕСС.

Съответни дейности във връзка с УД/БД

3403 — Изготвяне на статистическа информация

1.4.3 Очакван(и) резултат(и) и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на целевите бенефициери/групи.

Въздействие по отношение на Европейския парламент и Съвета: положително, тъй като Европейската статистическа програма е в съответствие с Договорите, финансовите перспективи и политическите приоритети на Европейския съюз; в ЕСП са взети предвид потребностите от статистическа информация в подкрепа на политиките на ЕС; в програмата е включен механизъм за по-точно определяне на приоритетите и за намаляване на тежестта върху предприятията и гражданите в качеството им на респонденти. Държавите членки участваха в изготвянето на ЕСП. При изпълнението на програмата ще бъде спазен принципът на субсидиарност.

Въздействие по отношение на колегиума на членовете на Комисията и службите на Комисията: положително, тъй като ЕСП е в съответствие с Договорите и финансовите перспективи; в ЕСП са взети предвид потребностите от статистическа информация в подкрепа на политиките на ЕС и като част от ЕСП ще се прилага стабилна система за управление на качеството. ЕСП ще бъде подложена на ефективна оценка и ще бъде обхваната в рамка за разпределение на ресурсите, съответстваща на БД.

Въздействие по отношение на националните статистически институти (включително генералните директори на институтите (DGINS), Комитета на ЕСС, Групата за партньорство, групите на директорите) и другите национални структури, изготвящи статистика: положително, тъй като в ЕСП е включен механизъм за по-точно определяне на приоритетите и за намаляване на тежестта върху предприятията и гражданите в качеството им на респонденти. Програмата е в съответствие със съвместната стратегия на ЕСС относно изпълнението на съобщението. Държавите членки участваха в изготвянето на ЕСП. При изпълнението на програмата ще бъде спазен принципът на субсидиарност.

Въздействие по отношение на ЕСКК, Европейската централна банка, Комитета по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс и други неинституционални ползватели: положително, тъй като в ЕСП са взети предвид потребностите от статистическа информация в подкрепа на политиките на ЕС; на ползвателите ще се гарантира, че статистиката отговаря на определените цели (предоставя се навреме и съответства на техните потребности и изисквания във връзка с политиките).

Въздействие по отношение на Евростат: положително, тъй като ЕСП е в съответствие със Съобщението за метода на изготвяне на статистическата информация на ЕС; като част от ЕСП ще се прилага стабилна система за управление на качеството; ЕСП ще осигури стабилна рамка за съгласувано и структурирано годишно програмиране и разпределение на ресурсите, както и ясен поглед върху посоката на развитие на Евростат; ЕСП ще бъде подложена на ефективно оценяване.

1.4.4 Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи осъществяването на предложението/инициативата.

За всички цели, набелязани в ЕСП за 2013 — 2017 г., са посочени основните действия и показатели. Целите на ЕСП за 2013 — 2017 г. се подлагат на по-подробно планиране в годишните работни програми, а резултатите са обект на текущо наблюдение през целия програмен период.

Постигането на общата цел, свързана с позицията на водещ доставчик на висококачествена статистика за Европа, ще бъде проследявано чрез:

— проучването на Евростат за удовлетвореността на ползвателите, по-специално дела на ползвателите, даващи оценка „много добър“ или „добър“ на общото качество на европейската статистика.

1.5 Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1 Изискване(ия), което(ито) трябва да бъде(ат) изпълнено(и) в краткосрочен или дългосрочен план

Създаването на многогодишна европейска статистическа програма произтича от член 13, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно европейската статистика⁴, съгласно който Европейската статистическа програма трябва да осигури рамката за разработването, изготвянето и разпространението на европейската статистика, основните области и целите на предвидените действия за период, който не надвишава пет години. С програмата трябва да се определят приоритети с оглед потребностите от информация с цел осъществяване на дейностите на Европейския съюз. Целеви бенефициери по предложението са субектите, ползващи и изготвящи европейската статистика, т.е. Европейският парламент и Съветът, генералните дирекции на Комисията, Европейската централна банка, националните статистически институти и другите национални структури, изготвящи европейската статистика, ЕСКК, Комитетът по парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс и други неинституционални ползватели, а несъмнено и широката общественост.

1.5.2 Добавена стойност от участието на ЕС

Определящите политиката лица и действащите лица на пазара изпитват непрестанна потребност от статистическа информация, за да могат да вземат решения и да проследяват и оценяват тяхното изпълнение. Статистиката осигурява солидна основа, гарантираща безпроблемното и ефикасно функциониране на демократичните общества и модерните икономики. За да осъществява своята мисия, Европейският съюз се нуждае от висококачествена услуга в сферата на статистическата информация. Европейската статистика трябва да бъде надеждна, актуална и независима от политическо влияние, и да бъде предоставяна в удобна за ползвателите форма. Освен това изготвянето на статистическата информация не бива да налага прекомерна тежест на доставчиците на данни, а събирането на данните трябва да се осъществява в съответствие с принципите на субсидиарност и пропорционалност.

Заедно с националните статистически органи и другите национални органи, отговарящи във всяка държава членка за разработването, изготвянето и разпространението на европейска статистика, Евростат създаде партньорство под общото наименование ЕСС. В това партньорство участват също и

⁴ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.

държавите от ЕИП. Държавите членки събират данни и съставят статистика за своите национални цели, както и за целите на ЕС.

ЕСС функционира като мрежа, в която на Евростат е отредена ръководната роля в дейността по хармонизиране на статистиката в тясно сътрудничество с националните статистически органи. Дейността на ЕСС е насочена преди всичко към политиките на ЕС и в резултат на разширяването на обхвата на европейските политики хармонизацията обхваща почти всички статистически области.

ЕСС способства за обмена на знания и „най-добри практики“ между държавите членки, както и за разработването на нови технологии, общи инструменти и мрежи за съвместна дейност, за да се извличат ползи от евентуални синергии и да се избегне дублирането на усилия като по този начин се проправя пътят за една модерна и подготвена за посрещане на бъдещите предизвикателства система за изготвяне на статистика.

Най-добре е усилията, насочени към хармонизиране, рационализиране и регламентиране, да се предприемат на равнището на Европейския съюз, което позволява да се постигне оптимална ефикасност при осъществяването на такива проекти.

1.5.3 *Поуки от подобен опит в миналото*

Основните ограничения по отношение на Статистическата програма на Общността за периода 2008 — 2012 г.⁵ произтичат от фиксираната за петгодишен период структура и подробно описаните цели. В периода след приемането на програмата настъпиха някои важни промени. Промени се основната правна рамка за изготвянето на европейската статистика. Прието бе Съобщението за метода за изготвяне на статистическата информация на ЕС, последвано от съвместната стратегия на ЕСС; влезе в сила Договорът от Лисабон; встъпи в длъжност нова Европейска комисия (с мандат от януари 2010 г. до декември 2014 г.); подети бяха няколко нови политически инициативи (като „Европа 2020“) и бе заздравена управленската структура на ЕСС. Нито едно от тези събития не намери отражение в действащата понастоящем програма; отделни нейни елементи вече са остарели, а между планираните и действително изпълняваните действия се наблюдава разминаване. Това води до намаляване на адекватността на докладите за изпълнението на програмата, тъй като тя не обхваща многобройни действия от значение в тази област, а в същото време се налага докладване по посочени в програмата, но вече преустановени действия.

Във връзка с процеса на изготвяне на Европейската статистическа програма работна комисия 3 на Групата за партньорство⁶ предложи многогодишен програмен цикъл за периода 2013 — 2017 г. Предложено бе партньорите в рамките на ЕСС (Комитета на ЕСС, DGINS, групите на директорите и ЕСКК) да бъдат въввлечени по-активно в процеса на изготвяне на програмата.

Следва също така да се отбележи, че в доклада на Комисията до Европейския парламент (ЕП) и Съвета относно оценката на резултатите от Статистическата

⁵ Решение № 1578/2007/ЕО, ОВ L 344, 28.12.2007 г., стр. 15.

⁶ Групата за партньорство е група на генералните директори на националните статистически институти от ЕСС, чиято мисия е по-нататъшното развитие на ЕСС основно чрез улесняване на дейността на Комитета на ЕСС.

програма на Общността (СПО) за периода 2003 — 2007 г.⁷ бяха отправени препоръки във връзка с бъдещите многогодишни програми, а именно:

Подобряване на връзката между СПО и годишните работни програми. СПО е проектирана като рамкова програма, формулираща стратегическа визия за период от пет години, като е осигурена, съвместно с годишните работни програми, нейната гъвкавост и практическа значимост за целия период. При препратки към СПО в годишните работни програми трябва изрично да се споменава съответната СПО и те да се базират на нея.

Подобряване на мониторинга на изпълнението на СПО. Цялостният мониторинг на СПО следва да се извършва посредством дефиниране на ключов набор от показатели, осигуряващи достатъчна информация за постигането на оперативните и стратегическите цели през програмния период.

В доклада на Комисията до Европейския парламент и до Съвета относно средносрочната оценка на СПО за периода 2008 — 2012 г. бе подчертано, че в бъдеще следва да бъдат взети предвид следните задачи:

- *Определяне на новите потребности от статистическа информация.* Изисква се по-интегриран подход с използване на много на брой комбинирани източници на данни, както и хармонизиране на методологията, понятията и определенията.

- *Засилване на партньорството в рамките на ЕСС.* Подчертана бе необходимостта от установяване на повече и по-разнообразни интегрирани модели за сътрудничество заедно с държавите членки.

— *Обмислянето на концептуален подход за преприоритизиране на дейностите* бе посочено като необходимо, наред с анализирането на наличните ресурси за изпълнението на СПО, с цел намаляване на тежестта върху респондентите и на разходите за лицата, изготвящи статистиката.

Трябва да се отбележи, че действащата понастоящем СПО за периода 2008 — 2012 г. бе сред темите, засегнати в одитния доклад за вътрешния одитен капацитет на Евростат относно функцията по оценяване⁸, в който бе отбелязана липсата на предварителна оценка за действащата програма и бе отправена препоръка такава оценка да се прави по отношение на бъдещите програми в съответствие с Финансовия регламент⁹ (член 27) и правилата за неговото прилагане¹⁰ (член 21).

С цел избягване на ограниченията на една твърде подробно формулирана програма и за да се позволи приспособяване към нови или променящи се политически приоритети и тенденции, ЕСП за 2013 — 2017 г. е замислена като общ инструмент за планиране, очертаващ най-общо целите, които да бъдат постигнати, и действията, които да бъдат предприети, като по този начин се

⁷ COM(2009) 1 окончателен.

⁸ Internal Audit Capacity's Audit Report ESTAT-2009-ESTAT-002, 19.2.2010 г.

⁹ Консолидирана версия на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности.

¹⁰ Консолидирана версия на Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията от 23 декември 2002 г. относно определянето на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности.

осигурява общата рамка за изготвянето на годишни статистически работни програми, в които целите и действията да бъдат подробно формулирани.

Във връзка с тенденциите в ЕСС, както и с прилагането на Съобщението за метода на изготвяне на статистическата информация на ЕС, е необходимо в Европейската статистическа програма за периода 2013—2017 г. да бъде отделено специално внимание както на посрещането на предизвикателствата в бъдеще, така и на баланса между потребности и ресурси. От изключително важно значение е силното партньорство в рамките на ЕСС, поради което в пътната карта за изготвянето на настоящата програма бе включена по-широка консултация със заинтересованите страни.

Въз основа на придобития опит се въвеждат механизми, за да се гарантира последователността при процесите на планиране и докладване чрез по-тясно обвързване на целите по програмата и годишните работни програми, както и чрез по-добър мониторинг и по-добро оценяване на изпълнението на програмата.

При формулирането на целите и показателите по ЕСП за 2013 — 2017 г. бяха взети предвид препоръките, съдържащи се в средносрочната оценка на СПО за периода 2008 — 2012 г. По-специално, във връзка с преприоритизирането на статистическите изисквания, насочено към намаляване на тежестта върху респондентите и на разходите за лицата, изготвящи статистиката, бе предвидено да се прилага механизмът за определяне на приоритетите, представен на Комитета на ЕСС на 18 ноември 2010 г.¹¹.

На последно място, бе изготвена предварителната оценка в съответствие с Финансовия регламент¹² (член 27) и правилата за неговото прилагане¹³ (член 21).

1.5.4 Съгласуваност и евентуална синергия с други съответни инструменти

Успоредно с действащата понастоящем СПО за периода 2008 — 2012 г., в периода 2009 — 2013 г. е в ход и друга многогодишна програма, а именно Програмата за модернизиране на европейската статистика относно предприятията и търговията (MEETS). С цел по-ефикасно управление на програмите Евростат взе решение занапред вместо две многогодишни програми да има само една. Това означава, че целите в областта на статистиката относно предприятията и търговията в периода след 2013 г., както и действията, свързани с модернизирането на социалната статистика, са част от ЕСП за 2013 — 2017 г.

Освен това Евростат има координираща роля в сферата на изготвянето на европейска статистика в съответствие с Решение 2012/504/ЕС на Комисията от 17 септември 2012 г. Генералните дирекции и другите служби на Комисията включват на ранен етап Евростат в разработването на своите програми, свързани със статистиката.

¹¹ Представен на заседанието на Комитета на ЕСС, проведено на 18 ноември 2010 г. (док. № 2010/07/08b).

¹² Консолидирана версия на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности.

¹³ Консолидирана версия на Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията от 23 декември 2002 г. относно определянето на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности.

1.6 Срок на действие и финансово отражение

Предложение/инициатива с ограничен срок на действие

- Предложение/инициатива в сила от [1.1.]2014 г. до [31.12.]2017 г.
- Финансово отражение от 2014 г. до 2017 г. за бюджетните кредити за поети задължения и от 2014 г. до 2021 г. за бюджетните кредити за плащания.
- Предложение/инициатива с неограничен срок на действие**
 - Осъществяване с период на започване на дейност от ГГГГ г. до ГГГГ г.,
 - последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7 Предвидени методи на управление¹⁴

Пряко централизирано управление от Комисията

Непряко централизирано управление чрез делегиране на задачи по изпълнението на:

- изпълнителни агенции
- органи, създадени от Общностите¹⁵
- национални органи от публичния сектор/организации, предоставящи обществени услуги
- лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт по смисъла на член 49 от Финансовия регламент

Споделено управление с държавите членки

Децентрализирано управление с трети държави

Съвместно управление с международни организации, по-специално ОИСР, Организацията на обединените нации и Световната банка.

Ако е посочен повече от един метод на управление, моля, пояснете в частта „Забележки“.

¹⁴ Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

¹⁵ Посочени в член 185 от Финансовия регламент.

2 МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1 Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Предварителната оценка на ЕСП за 2013—2017 г. бе направена в периода октомври 2010 г.—април 2011 г. от отдела за стратегическо планиране на Евростат с помощта на финансовия отдел и на отдела по правни въпроси въз основа на разпоредбите на Финансовия регламент относно разходните програми. Тя бе обсъдена с вътрешната работна група на Евростат по изготвянето на ЕСП за 2013 — 2017 г., състояща се от представители на равнище началници на отдели от всички дирекции на Евростат, и след това бе одобрена на проведеното на 12 април 2011 г. заседание на директорите в Евростат.

Основните констатации в предварителната оценка бяха включени в законодателната финансова обосновка. Поуките от натрупания опит, които бяха взети предвид при изготвянето на ЕСП, са изложени в законодателната финансова обосновка, част 1.5.3 „Поуки от подобен опит в миналото“. Целите на ЕСП са изложени в самото предложение.

В член 2 от предложението се посочва, че ЕСП ще бъде обект на годишно планиране чрез годишните статистически работни програми на Комисията в съответствие с Регламент (ЕО) № 223/2009. За тези програми и за съответното им финансиране ще се изготвят решения на Комисията, в които подробно ще бъдат посочвани продуктите и резултатите (цели и показатели), които трябва да бъдат постигнати в рамките на референтния период. Мониторингът ще се осигурява чрез редовни доклади за потреблението на ресурсите и за постигнатия напредък по осъществяване на целите.

По отношение на докладването се очаква, че в съответствие с Регламента относно европейската статистика ще бъде изготвен междинен доклад за напредъка, който след консултации с Комитета на ЕСС да бъде представен на Европейския парламент и на Съвета не по-късно от юни 2015 г.

В края на обхванатия от програмата период ЕСП ще бъде подложена на последваща оценка. С Комитета на ЕСС ще се проведат консултации във връзка с доклада за оценка, който ще бъде представен на Европейския парламент и Съвета до края на 2018 г.

2.2 Система за управление и контрол

2.2.1 Установен(и) риск(ове)

Методът на управление на предложената програма е пряко централизирано управление от Комисията и — в ограничена степен — съвместно управление с международни организации. От финансова гледна точка програмата ще се изпълнява чрез възлагане на поръчки, по-специално на дружества, специализирани в областта на статистическите и информационните услуги, и чрез предоставяне на безвъзмездни средства основно на националните статистически органи. Регламент (ЕО) № 223/2009 относно европейската статистика дава възможност за директно предоставяне на безвъзмездни средства на тези органи.

Основните рискове, установени във връзка с изпълнението на програмата, са свързани главно с **управлението на процедурите по предоставяне на безвъзмездните средства**. Както е видно от изпълнението на Статистическата програма на Общността за 2008 — 2012 г., някои бенефициери изпитваха затруднения да представят документацията, необходима за определяне на допустимостта на направените разходи.

2.2.2 *Предвиден(и) метод(и) на контрол*

Основните елементи на системата за вътрешен контрол са, както следва: предварителна проверка на **оперативните и финансовите аспекти на всяка една финансова операция** (законосъобразност, редовност и добро финансово управление) в съответствие с член 49, параграф 3 от Правилата за прилагане на Финансовия регламент. Предварителният контрол обхваща целия жизнен цикъл на разходите: от планирането и програмирането до поетите задължения и плащанията. За тази цел при всяка една финансова операция всяко действащо лице във финансовите механизми трябва да осъществява контрол чрез използване на специфични списъци за проверка.

За изпълнението на бюджета по програмата в съответствие с принципите на доброто финансово управление и за гарантирано спазване на изискванията за законосъобразност и редовност, се допринася не само чрез финансовите механизми, но и чрез подходящ надзор, финансови доклади и доклади за резултатите, одит и оценяване. За да се избегне дублиране на усилията и да се постигне ефикасност при контрола, между горепосочените средства ще бъде осигурена допълняемост.

В контекста на цялостния и задължителен контрол, прилаган за всяка една финансова операция, която ще бъде разрешена в рамките на програмата, ще се прилагат описаните по-долу допълнителни действия по контрол във връзка с управлението на процедурите по предоставяне на безвъзмездни средства. Освен описания по-горе предварителен контрол и въз основа на годишен анализ на риска ще се провеждат засилени предварителни и последващи проверки. **Засилените предварителни проверки** ще се осъществяват на извадков принцип, т.е. щателен контрол на допълнителните подкрепящи документи преди окончателните плащания за действия, съфинансирани с безвъзмездни средства. Освен това, въз основа на натрупания от 2005 г. насам опит ще се провежда **последващ контрол**, за да се установи дали финансираните от бюджета операции са изпълнени правилно и, по-специално, дали са спазени критериите, установени във връзка с предварителната проверка. Специално внимание ще се отделя на намаляването на административната сложност, а оттам — и на вероятността от грешки, свързани с управлението на безвъзмездните средства. Това ще бъде постигнато по-специално чрез насочване предимно към по-големи проекти (и намаляване на ограниченото по размер безвъзмездно финансиране), изискване на специфични одиторски заверки, както и на последно (но не и по значение) място, въвеждане на алтернативни варианти за плащане, основаващи се на действителните разходи, т.е. безвъзмездни средства, предоставяни въз основа на единни ставки и таблици на единичните разходи.

Разходи и ползи от контрола: стратегията за контрол в рамките на програмата е замислена така, че рискът от неспазване на изискванията да бъде ограничен до под 2 %, което е в съответствие с оценката, проведена в рамките на

годишния доклад за дейността за 2010 г. Като се има предвид, че целта на вътрешния контрол по новата програма е да не се надвишава средно ниво на остатъчна грешка от 2 % за целия програмен период 2013 — 2017 г., се счита, че системата за вътрешен контрол, както и свързаните с нея разходи са адекватни. ГД „Евростат“ счита, че разходите във връзка с допълнителния засилен предварителен и последващ контрол, посочен по-горе, остават в размер на около 1 % от бюджета на програмата, т.е. приблизително на същото ниво, както при предходната програма. Що се отнася до естеството и честотата на контрола, 100 % от финансовите операции (и следователно 100 % от бюджета) ще бъдат подложени на задължителен предварителен контрол в съответствие с Финансовия регламент. Както бе подчертано по-горе, след годишен анализ на риска ще се извършва контрол въз основа на задълбочен анализ на съпътстващата документация. Този контрол може да обхване 4 — 6 % от бюджета.

2.3 Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита.

В допълнение към прилагането на всички механизми за регулаторен контрол ще бъде изготвена стратегия за борба с измамите в съответствие с новата стратегия на Комисията за борба с измамите, приета на 24 юни 2011 г., за да се гарантира, *inter alia*, че вътрешният контрол, свързан с борбата с измамите, е напълно съгласуван с посочената стратегия на Комисията и че подходът за управление на риска от измами е насочен към установяването на области, където съществува такъв риск, и подготвянето на подходяща ответна реакция. При необходимост ще бъдат създадени групи за изграждане на мрежи, както и подходящи ИТ инструменти, предназначени за анализ на случаите на измами, свързани с Европейската статистическа програма.

Евростат изготви стратегия за контрол за периода 2013 — 2017 г., която да съпътства изпълнението на ЕСП. С намаляването на сложността, прилагането на разходнонефективни процедури за мониторинг, както и с осъществяването на предварителен и последващ контрол въз основа анализ на риска ще се цели да се намали вероятността от измами и да се допринесе за тяхното предотвратяване. В стратегията за контрол са включени конкретни мерки за повишаване на информираността и съответно обучение във връзка с предотвратяването на измами.

3 ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1 Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи разходни бюджетни редове

По ред на функциите от многогодишната финансова рамка и бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование ...]	Многогод./едногод. ⁽¹⁶⁾	от държави от ЕАСТ ¹⁷	от държави кандидатки ¹⁸	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
	[XX.YY.YY.YY]	Многогод. од./едногод.	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

- Поискани нови бюджетни редове

По ред на функциите от многогодишната финансова рамка и бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование ...]	Многогод./едногод.	от държави от ЕАСТ	от държави кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
1	29.0201 Европейска статистическа програма за периода 2013 — 2017 г.	Многогод.	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ
1	29.0104 Политика по отношение на статистическата информация — разходи за административно управление	Едногод.	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

¹⁶ МБК = многогодишни бюджетни кредити/ЕБК = едногодишни бюджетни кредити.

¹⁷ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹⁸ Държави кандидатки и, ако е приложимо, държави потенциални кандидатки от Западните Балкани.

3.2 Очаквано отражение върху разходите

3.2.1 Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка:	Номер	Функция 1 — Интелигентен и приобщаващ растеж (от 2014 г.)
---	-------	---

ГД: Евростат			2014 ¹⁹ г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г. и по-нататък	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи								
29.0201	Поети задължения	(1)	53,391	54,922	56,443	57,960		222,716
	Плащания	(2)	32,360	33,613	46,450	52,843	92,839	²⁰ 258,105
Бюджетни кредити с административен характер, финансирани от пакета за определени програми ²¹								
29.0104		(3)	2,900	2,983	3,065	3,148		12,096
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Евростат“	Поети задължения	=1+1a +3	56,291	57,905	59,508	61,108		234,812
	Плащания	=2+2a +3	35,260	36,596	49,515	55,991	92,839	270,201

• ОБЩО бюджетни кредити за	Поети	(4)	53,391	54,922	56,443	57,960			222,716
-----------------------------------	-------	-----	--------	--------	--------	--------	--	--	----------------

¹⁹ Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

²⁰ Бюджетните кредити за плащания се отнасят за задълженията, възникнали от началото на Европейската статистическа програма през 2013 г.

²¹ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки изследвания, преки изследвания.

оперативни разходи	задължения									
	Плащания	(5)	32,360	33,613	46,450	52,843	92,839			258,105
• ОБЩО бюджетни кредити с административен характер, финансирани от пакета за определени програми		(6)	2,900	2,983	3,065	3,148				12,096
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 1 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	56,291	57,905	59,508	61,108				234,812
	Плащания	=5+ 6	35,260	36,596	49,515	55,991	92,839			270,201

Функция от многогодишната финансова рамка:	5	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г. и по-нататък			ОБЩО
ГД: Евростат									
• Човешки ресурси		92,335	91,479	90,615	89,829				364,258
• Други административни разходи									13,948
ОБЩО ГД „Евростат“	Бюджетни кредити	95,822	94,966	94,102	93,316				378,206

ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо поети задължения = общо плащания)	95,822	94,966	94,102	93,316				378,206
---	---	--------	--------	--------	--------	--	--	--	---------

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г. и по-нататък 1.6)			ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	152,113	152,871	153,610	154,424				613,018
	Плащания	131,082	131,562	143,617	149,307	92,839			648,407

3.2.2 Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- **X** Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

			2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	ОБЩО							
РЕЗУЛТАТИ														
Да се посочат целите и резултатите	Вид резултат ²²	Среден разход за резултата	Брой резултати	Разход и	Брой резултати	Разход и	Брой резултати	Разход и	Брой резултати	Разход и	Брой резултати	Разход и	Общ брой на резултатите	Общо разходи
КОНКРЕТНИ ЦЕЛИ № 1 и 4²³														
Предоставяне на качествена статистическа информация в подкрепа на разработването, мониторинга и оценяването на политиките на Европейския съюз														
- Резултат	Статистически проекти	0,304	85	23,694	67	21,480	62	21,204	58	22,129	272	88,507		
Междинен сбор за конкретна цел № 1			85	23,694	67	21,480	62	21,204	58	22,129	272	88,507		
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2:														
Прилагане на новия метод за изготвяне на европейската статистика														
- Резултат	Статистически проекти	0,298	84	23,694	100	30,102	94	31,555	87	32,194	365	117,545		
Междинен сбор за конкретна цел № 2			84	23,694	100	30,102	94	31,555	87	32,194	365	117,545		

²² Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на студенти, брой км построени пътища).

²³ Съгласно описанието в част 1.4.2. „Конкретни цели...“.

КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 3: Засилване на партньорството в рамките на ЕСС и извън нея												
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Резултат	Статистически проекти	0,306	19	6,003	9	3,340	8	3,684	7	3,637	43	16,664
------------	-----------------------	-------	----	-------	---	-------	---	-------	---	-------	----	--------

Междинен сбор за конкретна цел № 3			19	6,003	9	3,340	8	3,684	7	3,637	43	16,664
ОБЩО РАЗХОДИ			188	53,391	176	54,922	164	56,443	152	57,960	680	222,716

3.2.3 Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1 Обобщение

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2007 г.	2018 г. и по-нататък	ОБЩО
--	---------	---------	---------	---------	----------------------	------

ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка						
Човешки ресурси	92,335	91,479	90,615	89,829		364,258
Други административни разходи						13,948
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	95,822	94,966	94,102	93,316		378,206

Извън ФУНКЦИЯ 5²⁴ от многогодишната финансова рамка						
Човешки ресурси	2,285	2,285	2,285	2,285		9,140
Други разходи с административен характер (ИТ, заседания, проучвания, командировки, абонаменти)	0,615	0,698	0,780	0,863		2,956
Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	((2	(3	(4		(5

²⁴

Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки изследвания, преки изследвания.

ОБЩО	98,722	97,949	97,167	96,464		390,302
-------------	---------------	---------------	---------------	---------------	--	----------------

3.2.3.2 Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в цели стойности (или най-много до един знак след десетичната запетая)

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.			
• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)							
29 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	651	645	639	633			
XX 01 01 02 (Делегации)	-	-	-	-			
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)	-	-	-	-			
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)	-	-	-	-			
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)²⁵							
29 01 02 01 (ДНП, ПНА, КНЕ от общия финансов пакет)	94	93	92	92			
XX 01 02 02 (ДНП, ПНА, МЕД, МП и КНЕ в делегациите)	-	-	-	-			
XX 01 04 уу ²⁶	- в централата ²⁷						
	- в делегациите						
XX 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Непреки научни изследвания)							
10 01 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Преки научни изследвания)							
Други бюджетни редове (29 01 04 01)	41	41	40	40			
ОБЩО	789	779	771	765			

29 е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на действието и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнително отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети лица	Задачите, които трябва да се изпълняват, се отнасят предимно до методологическа работа, от една страна, а от друга страна, до събирането, валидирането, обработката и разпространението на статистическа информация, свързана с областите, посочени в Регламент XXX. Те се отнасят също така до двете хоризонтални дейности на Евростат в рамките на БД („Административна подкрепа за Евростат“ и „Политическа стратегия и координиране за Евростат“).
---------------------------------------	--

²⁵ ДНП = договорно нает персонал; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт.

²⁶ Под тавана за външния персонал от бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

²⁷ Основно за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

Външен персонал	Подкрепа за длъжностните лица и временно наетите лица при изпълнение на гореописаните задачи.
-----------------	---

3.2.4 Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с многогодишната финансова рамка за периода 2014 — 2020 г.
- Предложението/инициативата налага препрограмиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.

Обяснете какво препрограмиране е необходимо, като посочите съответните бюджетни редове и суми.

- Предложението/инициативата налага да се използва Инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка²⁸.

Обяснете какво е необходимо, като посочите съответните функции, бюджетни редове и суми.

3.2.5 Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни
- Предложението/инициативата предвижда съфинансиране съгласно следните прогнози:

Бюджетни кредити в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.				Общо
Участие на Швейцария	4,851	4,948	5,047	5,147				19,933
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити	4,851	4,948	5,047	5,147				19,933

²⁸

Вж. точки 19 и 24 от Междуйнституционалното споразумение.

3.3 Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - върху собствените ресурси
 - върху разните приходи

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Приходен ред:	бюджетен	Налични бюджетни кредити за текущата бюджетна година	Отражение на предложението/инициативата ²⁹					
			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	... да се добавят толкова колони, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)	
Статия								

За разните целеви приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

²⁹

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25 % за разходи по събирането.